

## TRADUCTION

F. 87 — 571

**28 JANVIER 1987. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
portant création d'un cadre organique temporaire auprès du Ministère de la Communauté flamande**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 2;  
Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 mai 1987 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'avis du Conseil de direction du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'avis du Comité de Consultation syndicale;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand donné le 28 janvier 1987;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 28 janvier 1987;

Sur la proposition du Président de l'Exécutif flamand;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Il est créé auprès du Ministère de la Communauté flamande un cadre organique temporaire pour une période de deux ans, fixe comme suit :

**ADMINISTRATION DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Services extérieurs.

Administration des Monuments et des Sites

Secrétaire d'administration ..... 14

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er février 1987.**Art. 3.** Le Président de l'Exécutif flamand est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 janvier 1987.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

N. 87 — 572

**28 JANUARI 1987. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudiën**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 mei 1984 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de directieraad van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 28 januari 1987;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve, gegeven op 28 januari 1987;

Op de voordracht van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van het Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudiën wordt vastgesteld als volgt :

<i>Wetenschappelijk personeel</i>	
Hoofd van de inrichting (Trap III) .....	1
Attaché of assistent of eerstaanwezend assistent of werkleider of werkleider geaggregeerde .....	4
<i>Administratief personeel</i>	
Eerste hoofdcorrespondent der vorsing .....	1
Hoofdcorrespondent der vorsing .....	1
Bureaubode of adjunct-correspondent der vorsing of correspondent der vorsing of eerste correspondent der vorsing .....	4
<i>Bijzondere graden</i>	
Bibliothecaris .....	1
Vertaler of eerste vertaler of hoofdvertaler (*) .....	1

(\*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 februari 1987.

Art. 3. De Voorzitter van de Vlaamse Executieve is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 januari 1987.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

TRADUCTION

F. 87 — 572

28 JANVIER 1987. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
fixant le cadre organique du personnel du Centre d'Etude de la Population et de la Famille

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 2;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 mai 1984 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'avis du Conseil de direction du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'accord du Comité de consultation syndicale du Ministère de la Communauté flamande, donné le 28 janvier 1987;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 28 janvier 1987;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand, donné le 28 janvier 1987;

Sur la proposition du Président de l'Exécutif flamand;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Le cadre organique du personnel du Centre d'Etude de la Population et de la Famille est fixé comme suit :

<i>Personnel scientifique</i>	
Chef de l'établissement (Degré III) .....	1
Attaché ou assistant ou premier assistant ou chef de travaux ou chef de travaux agrégé .....	4
<i>Personnel administratif</i>	
Premier correspondant en chef de la recherche .....	1
Correspondant en chef de la recherche .....	1
Garçon de bureau ou correspondant adjoint de la recherche ou correspondant de la recherche ou premier correspondant de la recherche .....	4
<i>Grades particuliers</i>	
Bibliothécaire .....	1
Traducteur ou premier traducteur ou traducteur principal (*) .....	1

(\*) Application du principe de la carrière plane.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er février 1987.

Art. 3. Le Président de l'Exécutif flamand est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 janvier 1987.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

N. 87 — 573

28 JANUARI 1987. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 87, § 2;  
Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1965 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 30 mei 1984 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de directieraad van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 28 januari 1987;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve, gegeven op 28 januari 1987;

Op de voordracht van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen wordt vastgesteld als volgt :

Hoofdconservator ..... 1

#### ALGEMENE WETENSCHAPPELIJKE DIENSTEN

##### *Educatieve diensten*

Attaché of assistent of eerstaanwend assistent of werkleider of werkleider geaggregeerde ..... 2

##### *Museumbibliotheek*

Attaché of assistent of eerstaanwend assistent of werkleider of werkleider geaggregeerde ..... 1

##### Departement Oude Kunst

Hoofd van een departement ..... 1

##### Personeel gemeenschappelijk voor het Departement Oude Kunst

Hoofd van een afdeling ..... 1

Attaché of assistent of eerstaanwend assistent of werkleider of werkleider geaggregeerde ..... 4

##### Departement Moderne Kunst

Hoofd van een departement ..... 1

##### Personeel gemeenschappelijk voor het Departement Moderne Kunst

Hoofd van een afdeling ..... 1

Attaché of assistent of eerstaanwend assistent of werkleider of werkleider geaggregeerde ..... 2

##### Personeel gemeenschappelijk voor het Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen

##### *Administratief personeel*

Hoofdcorrespondent der vorsing ..... 1

Bureauhode of adjunct-correspondent der vorsing of correspondent der vorsing of eerste correspondent der vorsing ..... 8

##### *Toegevoegd vorsingspersoneel*

Laboratoriumbediende of adjunct-technicus der vorsing of technicus der vorsing of eerste technicus der vorsing of hoofdtechnicus der vorsing ..... 4

##### *Beheerspersoneel*

Meesterknecht ..... 2

Ongeschoold werkman of geschoold werkman of eerste geschoold werkman ..... 49

##### *Bijzondere graden*

Industrieel ingenieur ..... 1

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking in 1 februari 1987.

**Art. 3.** De Voorzitter van de Vlaamse Executieve is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 januari 1987.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

#### TRADUCTION

F. 87 — 573

#### 28 JANVIER 1987. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant le cadre organique du personnel du Musée Royal des Beaux-Arts à Anvers

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 2;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1965 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 30 mai 1984 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'avis du conseil de direction du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'avis du Comité de Consultation Syndicale du Ministère de la Communauté flamande;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 28 janvier 1987;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand, donné le 28 janvier 1987;

Sur la proposition du Président de l'Exécutif flamand;